В наше время огромное количество информации, в том числе текстовые документы, доступны в электронном виде. Информационные системы, оперирующие большими объемами данных произвольной предметной области и успешно решающие различные прикладные задачи, становятся все более востребованными как предприятиями и организациями, так и отдельными пользователями.

Информационный поиск(IR) представляет собой процесс, в котором пользователи ищут необходимую информацию среди большого количества документов. Традиционные IR системы реализуются в основном для документов, написанных на одном языке. Однако в связи с быстрым развитием Интернета и ростом числа пользователей, у которых родным языком не является англиский, возрастает необходимость многоязычного поиска информации(CLIR), что приводит к проблеме сопоставления запроса, написанного на одном языке, с документами, написанными на других языках. Поэтому CLIR приобрел большое значение как в качестве исследовательской дисциплины, так и в качестве технологии, которая будет востребована на рынке.

Интернет сам по себе является многоязычной информационной средой, но в то же время среднестатистической пользователь владеет только 1 иностранным языком. По этой причине возникает языковой барьер между пользователем и доступной информацией, а также появляется необходимость в исследовании и разработке методов для повышения эффективности IR. CLIR позволяет снять языковой барьер, благодаря этому пользователи могут отправлять запросы, написанные на их родном языке, а получать документы на других языках и наоборот. Например, запрос на русском языке вернёт релевантную информацию на английском языке. В связи с быстрым развитием интернет-технологий потребность в CLIR значительно растёт, поскольку CLIR позволит реализовать обмен информацией между различными языками, устранить лингвистическое несоответствие между предоставляемыми запросами и документами, которые извлекаются из информационной сети.

Уже было опубликовано большое количество исследований по теме реализации CLIR. Многие вопросы, связанные с данной темой, также рассматриваются на различных конференциях, например, TREC, NTCIR, CLEF. Каждая из данных конференций охватывает определённые языки: TREC включает в рассмотрение испанский, китайский, немецкий, французский, арабский и итальянский языки; NTCIR включает японский, китайский и корейский языки, а CLEF - французский, немецкий, итальянский, испанский, голландский, финский, шведский и русский. Снятие языкового барьера при поиске информации может быть достигнут благодаря CLIR с использованием подходов, основанных на переводе запроса, документов или одновременно, как запроса, так и документов.